

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	139 901 - 5 (ab Fgst.-Nr.: VF1-139 901 DO 053 022)	CH 0677 74

Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt / France		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"VF1-139 901"	
	vor Fahrgestellnummer	"VF1-139 901."	
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügelinnenseite		
Fahrgestellnummer	im Personenraum, unter Beifahrersitz auf Traverse oder im Gepäckraum, rechts auf Bodenblech		
Motorzeichen	"847 729" rechts hinten auf Block, über Oelfilter (Plakette)		
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf		
Geprüftes Fahrzeug	VF1-139 901 DO 053 022		

Fahrgestell		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch	
Getriebe	Automat	
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb Vorderräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch = h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf HR	
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder	
Feststellbremse	wie Hilfsbremse	
Dauerbremse	-	
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenz-Schalter mit komb. Kontrollampe	

Motor	RENAULT	Typ	847 729
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	B	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	76,0	Hub	77,0
Bohrung	1397	Steuer-PS	7,11
Hubraum	40,5 (ISO)	bei U/min	5000
Leistungs-kW	67,5	dB/A bei U/min	3750
Lärm-Standmessung	2 Töpfe, φ 45 und φ 74 = ad1 oder φ 45 und φ 61 = ad2		
Schalldämpfer	AGV		
Abgasprüfung	ECE-10, BAV Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"		
Entstörung			

Karosserie	Limousine §)	
Anzahl Türen	4 + 1	Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	v Ar4 (E)	n A (E) + B (E)
Unterlegkeil	-	Rückspiegel links und rechts
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	
Anzahl Plätze	t 5 v 2	M h 3
Masse	innen	aussen (Mittel 2419)
Länge		3531 Achsabstand L 2434 / R 2404
Breite		1549 Doppelachse v h
Höhe		1410 Spurweite v 1288 +) h 1251 +)
Ueberhang	v	514 Spurweite v
	h	598 h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile		Spurkreis φ l 9700 r 9700

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	510	320	830
Nutzlast	105	245	350
	615	565	1180
Fabrikgarantie	1240		
Reifengrösse	135 SR 13	135 SR 13	+) )
Ply / bar	- / 2,2	- / 2,2	
Tragkraft	620	620	
für V max	180	180	
Felgen	4.00 B x 13	Stahl	+) )
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	-		mech. Getriebe autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		330 / 330
Geprüfte Anhängelast	-		330
Garantierte Dachlast	-		50
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	-		140 km/h
gemessen	km/h bei U/min	Motor	Zapfwelle

Ausrüstung	§)
Fernlichter	CR (E) oder HCR (E)
Abblendlichter	CR (E) oder HCR (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h -
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat §)
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warmvorrichtungen	Seima SHF 10 / CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	RENAULT	139 901 - 5
Typenscheinnummer	CH	0677 74
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	830	Treibstoff B
Nutzlast	----	Steuer-PS 7,11
Gesamtgewicht	1240	Hubraum 1397

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+ ) Reifenvariante : 145 SR 13, Tragkraft 620 (1,8), Vmax 180 km/h

Felgenvarianten : 4.50 B x 13 Stahl Spur v= 1288 mm h= 1251 mm  
 4.50 B x 13 Leichtmetall "DUNLOP" oder "AMIL" v= 1294 mm h= 1257 mm  
 4.50 J x 13 Leichtmetall "SPEEDLINE" (ET 27 mm) v= 1288 mm h= 1251 mm

§) Ausrüstung : wenn keine spezielle Kontrollschildhalterung (Ausführung Schweiz) vorhanden ist, muss das Kontrollschild hinten in der unteren Vertiefung an der Heckklappe anliegend montiert sein (Glühlampen der Kontrollschildbeleuchtung 2x10 W)

Karosserie : Frontspoiler aus Kunststoff original, auf Wunsch Heckspoiler aus Kunststoff über Heckklappe

Ort und Datum der Prüfung

Lardy (F), 24.-29.10.1982  
Schö/jak

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle